

Du brauchst jemanden zum Reden?



Foto: Christoph Liebentritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus

neunerhaus

Praxis Psychische Gesundheit

im neunerhaus Gesundheitszentrum

Du brauchst jemanden, der dir zuhört? Gespräche, bei denen du deine Gedanken, Ängste und Sorgen teilen kannst? Ob Probleme in der Familie, Sucht, Gewalt oder Einsamkeit – wir haben einen Ort, an dem du offen über alles sprechen kannst. Komm einfach während der Öffnungszeiten vorbei, das Angebot ist gratis – auch ohne Krankenversicherung.

Öffnungszeiten

Montag	9:00 – 13:00 Uhr
Dienstag	9:00 – 13:00 Uhr 14:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	9:00 – 13:00 Uhr
Donnerstag	9:00 – 13:00 Uhr
Freitag	9:00 – 13:00 Uhr

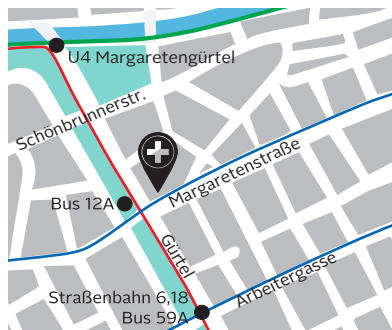
neunerhaus

Gesundheitszentrum

Margaretenstraße 166,
1050 Wien

Tel. +43 660 9796262

psychischegesundheit@neunerhaus.at



Erreichbar mit

- U4 Margaretengürtel
- Straßenbahnlinien 6, 18
- Bus 12A, 59A

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums

 Bundesministerium
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

Do you need someone to talk to?



(en)

Foto: Christoph Liebenritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus

neunerhaus Mental Health Practice

in the neunerhaus Health Centre

Do you need someone who is there to listen? Or a conversation where you can share your thoughts, fears and worries? Here you can speak openly about any topic you want – for example problems within your family, or experiences of violence, loneliness or addiction. Just come by during the opening hours of the health centre – you do not need to have health insurance, and the service is free.

Opening hours

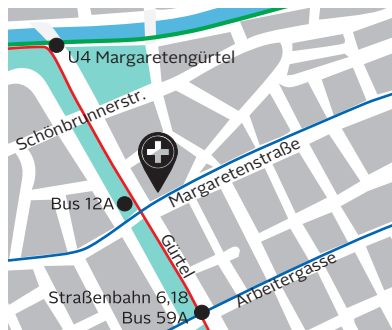
Monday	9:00 – 13:00
Tuesday	9:00 – 13:00 14:00 – 18:00
Wednesday	9:00 – 13:00
Thursday	9:00 – 13:00
Friday	9:00 – 13:00

neunerhaus Health Centre

Margaretenstraße 166,
1050 Vienna

Tel. +43 660 9796262

psychischegesundheits@neunerhaus.at



How to reach us:

- U4 Margaretengürtel
- Straßenbahnlinien 6, 18
- Bus 12A, 59A

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums

 Bundesministerium
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

Potrebuješ sa s niekým porozprávať?



(sk)

Foto: Christoph Liebentritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus

neunerhaus Praktická ambulancia pre duševné zdravie

v zdravotníckom stredisku neunerhaus

Potrebuješ niekoho, kto si ťa vypočuje? Rozhovory, pri ktorých sa môžeš podeliť o svoje myšlienky, obavy a starosti? Či už ide o rodinné problémy, závislosti, násilie alebo osamelosť – máme miesto, kde môžeš otvorene hovoriť o všetkom. Jednoducho sa zastav počas pracovnej doby, ponuka je bezplatná – aj bez zdravotného poistenia.

Pracovná doba

Pondelok 9:00 – 13:00 hod.

Utorok 9:00 – 13:00 hod.

14:00 – 18:00 hod.

Streda 9:00 – 13:00 hod.

Štvrtok 9:00 – 13:00 hod.

Piatok 9:00 – 13:00 hod.

neunerhaus

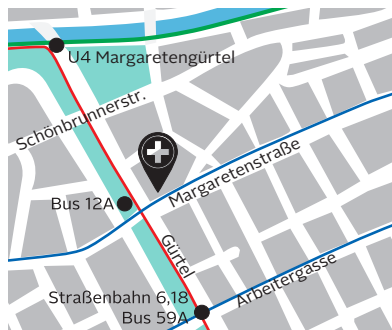
Gesundheitszentrum

Margaretenstraße 166,

1050 Viedeň

Tel. +43 660 9796262

psychischegesundheits@neunerhaus.at



Ako sa k nám dostaneš

- U4 Margaretengürtel
- Linka električky 6, 18
- Autobus 12A, 59A

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums

 Bundesministerium
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

Ai nevoie să vorbești cu cineva?



(ro)

Foto: Christoph Liebenritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus

neunerhaus

Cabinet de sănătate mintală

în centrul medical neunerhaus

Ai nevoie de cineva care să te asculte? De discuții în care să îți poți împărtăși gândurile, temerile și grijile? Fie că este vorba despre probleme familiale, dependență, violență sau sinurătate – punem la dispoziție un loc în care poți vorbi deschis despre orice. Vino pur și simplu în timpul programului de lucru, serviciul este gratuit – chiar și fără asigurare medicală.

Program de lucru cu publicul

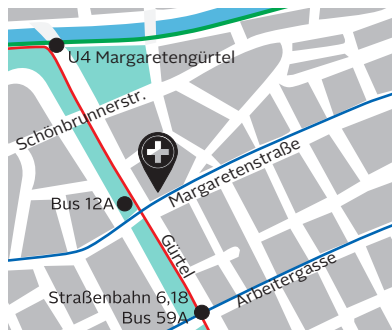
Luni	orele 9:00 – 13:00
Marti	orele 9:00 – 13:00 orele 14:00 – 18:00
Miercuri	orele 9:00 – 13:00
Joi	orele 9:00 – 13:00
Vineri	orele 9:00 – 13:00

Centrul medical neunerhaus

Margaretenstraße 166,
1050 Wien

Tel. +43 660 9796262

psychischesgesundheit@neunerhaus.at



Puteti ajunge cu

- U4 Margareten Gürtel
- Liniile de tramvai 6, 18
- Autobuz 12A, 59A

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums

 **Bundesministerium**
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

Potrzebujesz z kimś porozmawiać?



(pl)

Foto: Christoph Liebentritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus



neunerhaus

Gabinet zdrowia psychicznego

w centrum zdrowia neunerhaus

Potrzebujesz kogoś, kto cię wysłucha? Rozmów, w których możesz opowiedzieć o swoich myślach, obawach i troskach? W przypadku problemów w rodzinie, nałogów, przemocy lub samotności mamy miejsce, w którym możesz otwarcie mówić o wszystkim. Przyjdź po prostu w godzinach otwarcia, oferta jest bezpłatna, również bez ubezpieczenia chorobowego.

Godziny otwarcia

Poniedziałek godz. 9:00 – 13:00

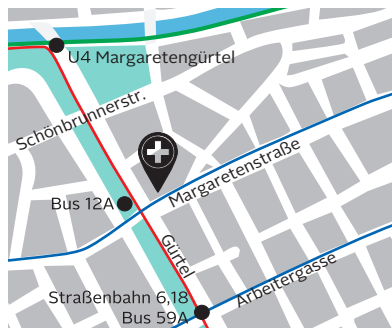
Wtorek godz. 9:00 – 13:00

godz. 14:00 – 18:00

Środa godz. 9:00 – 13:00

Czwartek godz. 9:00 – 13:00

Piątek godz. 9:00 – 13:00



neunerhaus

Centrum zdrowia

Margaretenstraße 166,

1050 Wiedeń

Tel. +43 660 9796262

psychischesgesundheit@neunerhaus.at

Dojazd

– U4 Margaretengürtel

– linie tramwajowe 6, 18

– autobus 12A, 59A

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums



Bundesministerium

Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

Jó lenne valakivel beszélni?



(hu)

Foto: Christoph Liebentritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus

neunerhaus

Lelki egészség rendelő

a neunerhaus egészségcentrumban

Jó lenne valaki, aki meghallgat? Olyan beszélgetések, melyekben megoszthatod a gondolataidat, a szorongásaidat és a gondjaidat? Legyen szó családi problémáról, függőségről, erőszakról vagy magányról – olyan helyet kínálunk, ahol mindenről nyíltan beszélhetsz. Csak nézz be a nyitvatartási idő alatt, a lehetőség ingyenes – betegbiztosítás nélkül is.

Nyitvatartás

Hétfő	9:00–13:00
Kedd	9:00–13:00
	14:00–18:00
Szerda	9:00–13:00
Csütörtök	9:00–13:00
Péntek	9:00–13:00

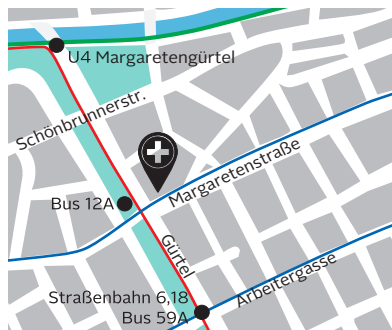
neunerhaus

Egészségcentrum

Margaretenstraße 166,
1050 Wien

Tel. +43 660 9796262

psychischesgesundheit@neunerhaus.at



Megközelítés

- U4 Margareten Gürtel
- 6-os és 18-as villamos
- 12A és 59A busz

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums

 **Bundesministerium**
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

Potreban ti je neko za razgovor?



(bos)

Foto: Christoph Liebenritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus

Ordinacija za psihičko zdravlje organizacije neunerhaus

u Zdravstvenom centru neunerhaus

Potreban ti je neko ko će te saslušati? Razgovori tokom kojih ćeš moći podijeliti svoje misli, strahove i brige? Bez obzira da li su u pitanju problemi u porodici, zavisnost, nasilje ili usamljenost – imamo mjesto na kome možeš otvoreno razgovarati o svemu. Jednostavno navrati tokom radnog vremena, ponuda je besplatna – čak i bez zdravstvenog osiguranja.

Radno vrijeme

Ponedjeljak 9:00–13:00 sati

Utorak 9:00–13:00 sati

14:00–18:00 sati

Srijeda 9:00–13:00 sati

Četvrtak 9:00–13:00 sati

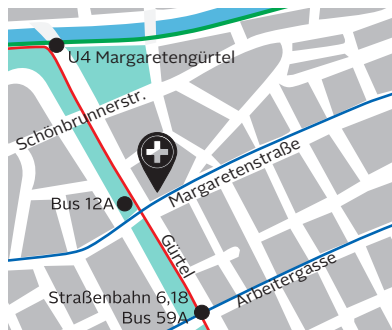
Petak 9:00–13:00 sati

Zdravstveni centar neunerhaus

Margaretenstraße 166,
1050 Wien

Tel. +43 660 9796262

psychischesgesundheit@neunerhaus.at



Javni prevoz

- U4 Margareten Gürtel
- tramvajske linije 6, 18
- autobusi 12A, 59A

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums

 Bundesministerium
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

Имаш нужда от някого, с когото да поговориш?



(bg)

Foto: Christoph Liebenritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus



Практика „Психично здраве“

в здравния център на neunerhaus

Имаш нужда от някого, който да те изслуша? Разговори, в които можеш да споделиш мислите, страховете и тревогите си? Дали проблеми в семейството, зависимост, насилие или самота – имаме място, където можеш открито да говориш за всичко. Ела просто по време на работното време, услугата е безплатна - дори без здравна застраховка.

Работно време

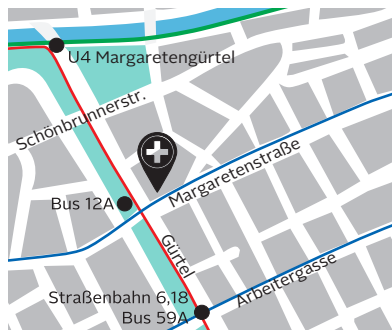
Понеделник 9:00 – 13:00 ч.

Вторник 9:00 – 13:00 ч.
14:00 – 18:00 ч.

Сряда 9:00 – 13:00 ч.

Четвъртък 9:00 – 13:00 ч.

Петък 9:00 – 13:00 ч.



neunerhaus

Здравен център

Margaretenstraße 166,
1050 Виена

Тел. +43 660 9796262

psychischesgesundheit@neunerhaus.at

Достъпно с

- Метро U4 Margareten Gürtel
- Трамвайни линии 6, 18
- Автобус 12A, 59A

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums

 Bundesministerium
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

هل تريد التحدث مع شخصٍ ما؟



Foto: Christoph Liebenritt

(ar)

n
eu
ner
haus

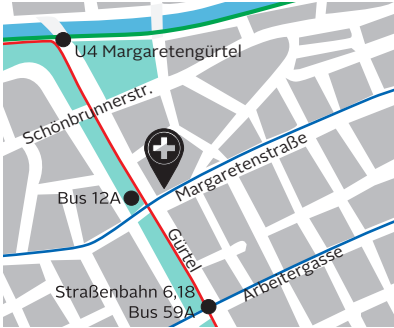
www.neunerhaus.at

مرکز نويار هاوس (neunerhaus)

عيادة الصحة النفسية

في مركز neunerhaus لصحي

هل تحتاج إلى مَنْ يستمع إليك؟ محادثات يمكنك فيها مشاركة أفكارك ومخاوفك وقلقك؟ سواء كانت مشكلات في الأسرة، أم إدمان، أم عنف، أم شعور بالوحدة – لدينا مكانٌ يمكنك أن تتحدث فيه بصراحة عن كل شيء. تعال فقط خلال ساعات العمل، الخدمة مجانية – حتى بدون تأمين صحي.



أوقات العمل

الاثنين	من الساعة 9:00 إلى 13:00
الثلاثاء	من الساعة 9:00 إلى 13:00
الأربعاء	من الساعة 9:00 إلى 13:00
الخميس	من الساعة 9:00 إلى 13:00
الجمعة	من الساعة 9:00 إلى 13:00

يمكن الوصول إلينا من خلال

خط المترو خط المترو محطة

Margaretengürtel

خطي الترام 6 و 18

حافلات 12A و 59A

مركز نويار هاوس (neunerhaus)

مركز neunerhaus الصحي

Margaretenstr. 166

1050 Wien

الهاتف +43 660 9796262

psychischegesundheit@neunerhaus.at

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums

 Bundesministerium
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

Потребан ти је неко за разговор?



Foto: Christoph Liebentritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus

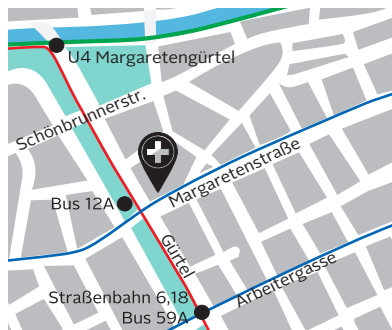
Ординација за психичко здравље нојнерхаус

у Здравственом центру нојнерхаус

Потребан ти је неко ко ће да те саслуша? Разговори током којих ћеш моћи да поделиш своје мисли, страхове и бриге? Без обзира да ли се ради о породичним проблемима, зависности, насиљу или усамљености – имамо место на коме можеш отворено да разговараш о свему. Једноставно наврати током радног времена, понуда је бесплатна – чак и без здравственог осигурања.

Радно време

Понедељак	9.00–13.00 ч.
Уторак	9.00–13.00 ч. 14.00–18.00 ч.
Среда	9.00–13.00 ч.
Четвртак	9.00–13.00 ч.
Петак	9.00–13.00 ч.



дравствени центар

нојнерхаус

Margaretenstraße 166,
1050 Wien

Тел. +43 660 9796262

psychischegesundheit@neunerhaus.at

- Јавни превоз
- У4 Маргаретенгиртел
- трамвајске линије 6, 18
- аутобуси 12А, 59А

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums

 **Bundesministerium**
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig

Želiš popričati s nekime?



Foto: Christoph Liebentritt

www.neunerhaus.at

n
eu
ner
haus



neunerhaus

Ordinacija za psihičko zdravlje

u zdravstvenom centru neunerhaus Gesundheitszentrum

Želiš da te netko posluša? Razgovore u okviru kojih možeš iznijeti svoje misli, strahove i brige? Bilo da je riječ o obiteljskim problemima, ovisnosti, nasilju ili usamljenosti – imamo mjesto na kojem možeš otvoreno pričati o svemu. Jednostavno navrati tijekom radnog vremena, a naše su ponude usto besplatne – čak i ako nemaš zdravstveno osiguranje.

Radno vrijeme

Ponedjeljak 9:00 – 13:00

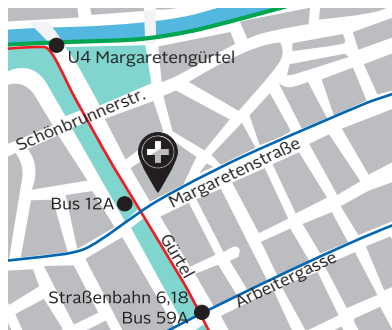
Utorak 9:00 – 13:00

14:00 – 18:00

Srijeda 9:00 – 13:00

Četvrtak 9:00 – 13:00

Petak 9:00 – 13:00



neunerhaus

Gesundheitszentrum

Margaretenstr. 166,
1050 Beč

Tel. +43 660 9796262

psychischegesundheit@neunerhaus.at

Mogućnosti dolaska

- postaja Margaretengürtel linije podzemne željeznice U4
- tramvajske linije 6 i 18
- autobusne linije 12A i 59A

Gefördert aus Mitteln des Sozialministeriums



Bundesministerium

Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

du bist wichtig